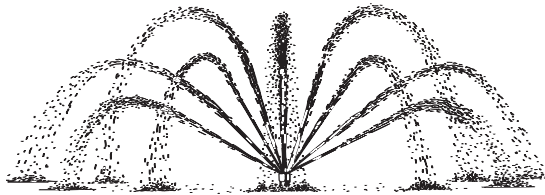


OWNER'S MANUAL



 **PolarisWaterStarsWF**

---

IMPORTANT INFORMATION





**EC DECLARATION OF CONFORMITY**

Manufacturer                      The Products are manufactured and marked with **CE** by: \_\_\_\_\_

Zodiac Pool Care, Inc. ("Zodiac")  
2620 Commerce Way  
Vista, CA 92081-8438 USA  
Telephone: 760-599-9600  
Facsimile: 760-597-1239  
E-mail:            polaris@zpc.zodiac.com

Products                              The Products Declared herein are: \_\_\_\_\_  
Polaris WaterStarsWF™

Directives                            The Products are in conformity with the following Directives: \_\_\_\_\_  
Machinery Safety Directive 98/37/EC

Specifications                      The Products also comply with the following international and harmonized  
domestic standards: \_\_\_\_\_  
None. There are no known standards for swimming pool cleaning equipment.

**Declaration**

I hereby declare that the equipment named above has been designed to comply with the relevant sections of the above referenced specifications. The unit complies with all essential requirements of the directives. I declare under sole responsibility that the foregoing information is true and correct.

*David Peterson*

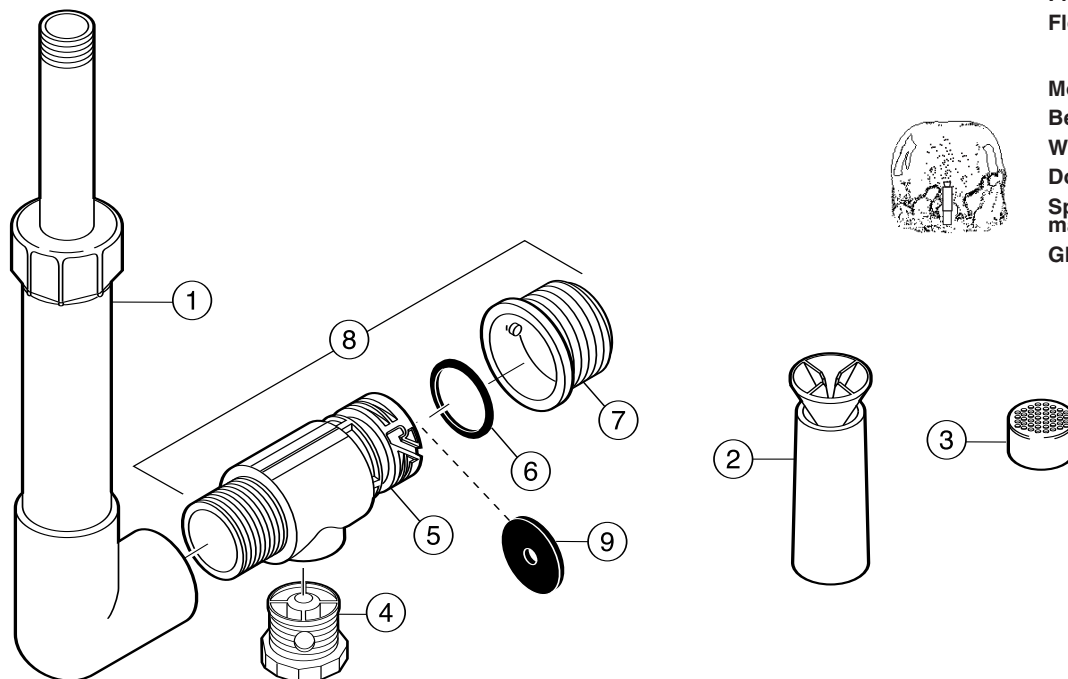
\_\_\_\_\_  
David Peterson, Vice President Engineering

*12-Sep-02*

\_\_\_\_\_  
Date

# Polaris Water Stars WF

## Exploded Parts Diagram



Flower  
 Fleurs  
 Blume  
 Flor  
 Fiore  
 Flor



Morning Glory  
 Belle-de-jour  
 Winde  
 Dondiego de día  
 Splendore del mattino  
 Glória matinal



No.	Part #	Description	Qty
1	11-204-00	Riser	1
2	11-201-00	Fountain Head, Morning Glory	1
3	11-200-00	Fountain Head, Flower	1
4	11-203-00	Adjustable Plug, UWF	1
5	11-205-00	Quick Disconnect, UWF	1
6	6-505-00	O-ring, UWF/QD	1
7	6-500-00	Universal Wall Fitting (UWF)	1
8	11-202-00	UWF Connector Assembly	1
9	11-103-00	Restrictor Washer	1

N°	N° de pièce	Description	Quantité
1	11-204-00	Colonne montante	1
2	11-201-00	Tête de fontaine, Belle-de-jour	1
3	11-200-00	Tête de la fontaine, à fleurs	1
4	11-203-00	Bouchon réglable, raccord universel	1
5	11-205-00	Connexion rapide, raccord universel	1
6	6-505-00	Joint annulaire, Raccord universel/conique fendu	1
7	6-500-00	Raccord mural universel (UWF)	1
8	11-202-00	Ensemble de connecteur UWF	1
9	11-103-00	Rondelle d'étranglement de débit	1

Nr.	Teile-Nr.	Beschreibung	Anzahl
1	11-204-00	Steigrohr	1
2	11-201-00	Quelle, Winde	1
3	11-200-00	Quelle, Blume	1
4	11-203-00	Justierbarer Schraubverschluss, UWH	1
5	11-205-00	Quick Trenner (QT), UWH	1
6	6-505-00	O-Ring, UWH/QT	1
7	6-500-00	Universale Wandhalterung (UWH)	1
8	11-202-00	UWH Anschlussbaueinheit	1
9	11-103-00	Durchflussbegrenzer	1

Núm	No pieza	Descripción	Cant
1	11-204-00	Tubo de elevación	1
2	11-201-00	Cabezal de fuente, dondiego	1
3	11-200-00	Cabezal de fuente, flor	1
4	11-203-00	Tapón ajustable, CUP	1
5	11-205-00	Desconector rápido, CUP	1
6	6-505-00	Anillo espaciador, CUP, desconector	1
7	6-500-00	Conector universal de pared (CUP)	1
8	11-202-00	Conjunto conector CUP	1
9	11-103-00	Arandela restrictora	1

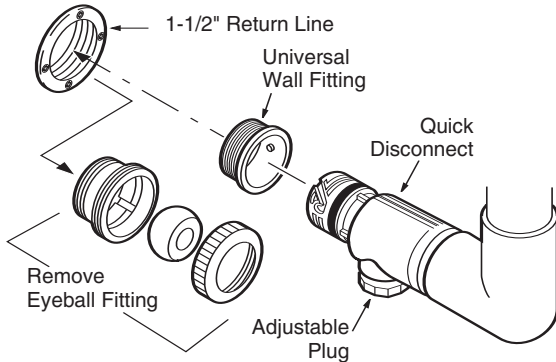
N.	Pezzo n.	Descrizione	Quantità
1	11-204-00	Montante	1
2	11-201-00	Testa fontana, splendore	1
3	11-200-00	Testa della fontana, fiore	1
4	11-203-00	Maschio regolabile, UWF	1
5	11-205-00	Sconnessione rapida, UWF	1
6	6-505-00	O-ring, UWF/QD	1
7	6-500-00	Raccordo a parete universale (UWF)	1
8	11-202-00	Gruppo connettore UWF	1
9	11-103-00	Rondella limitatrice	1

Nº	Nº da peça	Descrição	Quant
1	11-204-00	Tubo ascendente	1
2	11-201-00	Cabeçote de fonte Glória Matinal	1
3	11-200-00	Cabeçote da fonte, flor	1
4	11-203-00	Bujão ajustável, CUP	1
5	11-205-00	Desconexão rápida (DR) - CUP	1
6	6-505-00	Anel em O CUP/DR	1
7	6-500-00	Conexão universal de parede (CUP)	1
8	11-202-00	Conjunto de conexão (CUP)	1
9	11-103-00	Arruela redutora	1

# Installation Instructions

## Installing the Universal Wall Fitting

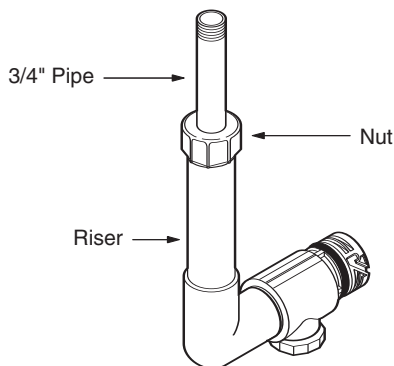
The WaterStarsWF™ uses a universal wall fitting (UWF) that fits into the 1-1/2" female threaded return line. If an eyeball fitting is installed, remove the parts as shown below and then install the UWF.



1. Turn on the pool filtration pump and flush the plumbing line. Turn off the pump.
2. Screw UWF into the return line, hand tighten.
3. Turn the quick disconnect end of the riser clockwise into the UWF until secure.

## Assembling the WaterStarsWF

1. Screw either the flower or morning glory fountain head onto the threaded end of the riser.
2. The fountain head should be above water level but below the top of the deck. To adjust the height, loosen the riser and slide the 3/4" pipe up or down.

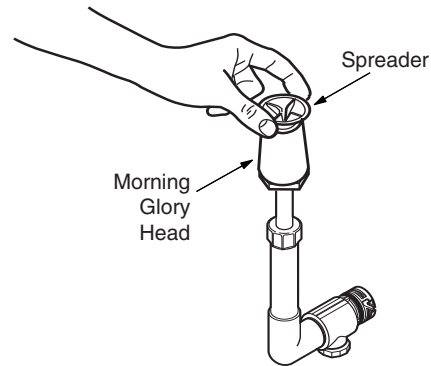


If the fountain head extends above the deck, remove the head, push the pipe all the way down and measure the excess pipe. The threaded section should be just above water level. Cut pipe from the bottom - do not cut threaded end - leaving at least 3". Slide pipe back into place and screw on fountain head.

3. Retighten the nut.
4. Turn on the pool pump.

## Fountain Display Height Adjustments

The adjustable plug is used to change the height of the fountain display. Loosen the plug to decrease the height, tighten to increase it. The morning glory fountain can be further adjusted by tightening or loosening the spreader.



If there is too much water pressure, install the restrictor washer by snapping it into the Quick Disconnect.

## Storage and Winterizing

To disconnect the WaterStarsWF, turn off the pool pump, push the Quick Disconnect in and turn counterclockwise.

Drain all water from the WaterStarsWF and store it in a secure place, out of direct sunlight.

To winterize, remove the UWF from the pool by pulling the Quick Disconnect away from the wall while unscrewing the UWF. If necessary, a UWF removal tool (part #10-102-00) is available.

## Warranty

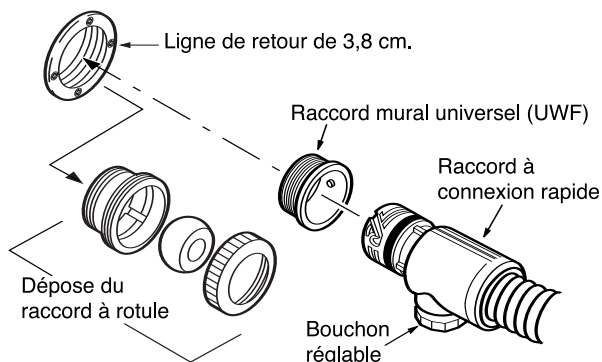
Thank you for choosing the Polaris WaterStarsWF. This product has been designed, manufactured and checked with great care to ensure complete satisfaction.

The guarantee period shall be one year (two years in the UK) from the date of invoicing to the first user.

# Instructions pour l'Installation

## Installation du raccord mural universel

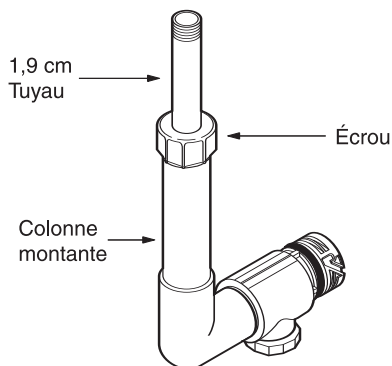
Les unités Polaris WaterStarsWF™ utilisent un raccord mural universel (UWF) qui s'adapte dans les lignes de retour à filetage femelle de 3,8 cm. Si un raccord à rotule est installé, déposer les pièces comme indiqué et installer le raccord mural universel.



1. Mettre la pompe de filtration en marche et rincer la tuyauterie. Arrêter la pompe de filtration.
2. Visser le raccord mural universel (UWF) sur la ligne de retour, en serrant à la main.
3. Visser l'extrémité avec raccord à connexion rapide de la colonne montante dans le raccord UWF jusqu'à ce que la connexion soit bien établie.

## Assemblage des unités WaterStarsWF

1. Visser la tête de la fontaine à fleurs ou Belle-de-jour sur l'extrémité fileté de la colonne montante.
2. La tête de la fontaine doit être hors de l'eau mais au-dessous de la partie supérieure de la margelle de la piscine. Pour régler la hauteur, desserrer la colonne montante et faire glisser le tuyau 1,9 cm vers le haut ou vers le bas.



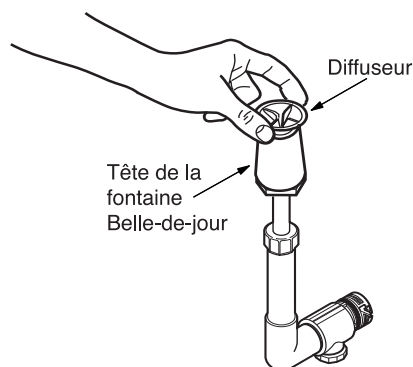
Si la tête de la fontaine surplombe la margelle de la piscine, enlever la tête, pousser le tuyau complètement vers le bas et mesurer le surplus de

tuyau. La section avec filetage doit tout juste dépasser hors du niveau de l'eau. Couper le tuyau par le côté du fond – ne pas couper l'extrémité fileté – en laissant au moins 7,6 cm de tuyau. Remettre le tuyau en place ne le faisant glisser et visser la tête de la fontaine.

3. Revisser l'écrou en serrant.
4. Mettre la pompe de la piscine en marche.

## Réglage en hauteur de la fontaine

Le bouchon réglable sert à modifier la hauteur de la partie décorative de la fontaine. Desserrer le bouchon pour diminuer la hauteur et le visser pour augmenter celle-ci. La fontaine Belle-de-jour peut être ajustée par le vissage ou le dévissage du diffuseur.



Si la pression de l'eau est trop forte, installer la rondelle d'étranglement de débit en l'enclenchant à l'intérieur du raccord de connexion rapide.

## Rangement et hivernage

Pour déconnecter la fontaine WaterStarsWF, arrêter la pompe de la piscine, enfoncer le raccord à connexion rapide et tourner en sens inverse au sens horaire.

Vidanger toute l'eau de l'unité WaterStarsWF et ranger celle-ci en lieu sûr, à l'abri de la lumière directe du soleil.

Pour l'hivernage, retirer le raccord mural universel de la piscine en tirant sur le raccord à connexion rapide afin de le dégager du mur, tout en dévissant le raccord mural universel. Si nécessaire, on peut se servir d'un outil spécial pour UWF (numéro de pièce 10-102-00).

## Garantie

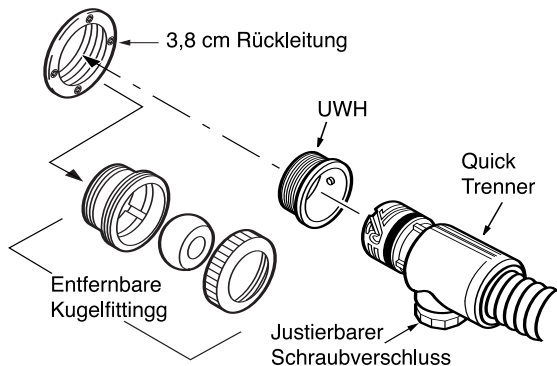
Vous avez choisi la marque Polaris WaterStarsWF et nous vous remercions de votre confiance. Ce produit a été conçu, fabriqué et contrôlé avec le plus grand soin afin qu'il vous donne entière satisfaction.

La durée de la garantie est fixée à 2 ans à partir de la date de facturation au premier utilisateur.

# Installationsanleitung

## Installation der universalen Wandhalterung

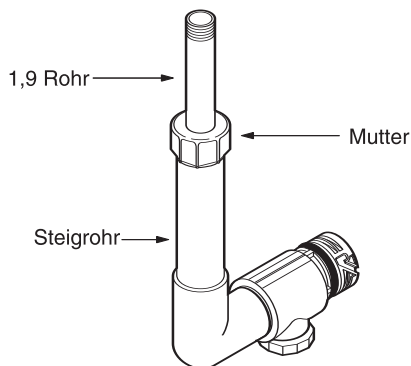
Der Polaris WaterStarsWF™ braucht eine universale Wandhalterung (UWH), die in eine 3,8 cm Rückleitung mit Innengewinde passt. Wenn eine Kugelfitting installiert ist, entfernen Sie die Teile wie angezeigt und installieren Sie die UWH.



1. Pool-Filterpumpe einschalten und die Leitungen durchspülen. Pumpe ausschalten.
2. Den UWF in die Rücklaufleitung schrauben und von Hand festziehen.
3. Das Quick-Trenner-Ende des Steigrohres im Uhrzeigersinn in den UWF drehen, bis es festsetzt.

## Montage des WaterStarsWF

1. Entweder die Quelle der Blume, oder die Quelle der Winde, auf das, mit einem Gewinde versehene Ende des Steigrohres, drehen.
2. Die Quelle soll sich über dem Wasserspiegel, jedoch unterhalb des Deckrandes befinden. Zur Höheneinstellung ganz einfach das Steigrohr lockern und das 1,9 cm lange Rohr nach oben oder nach unten schieben.



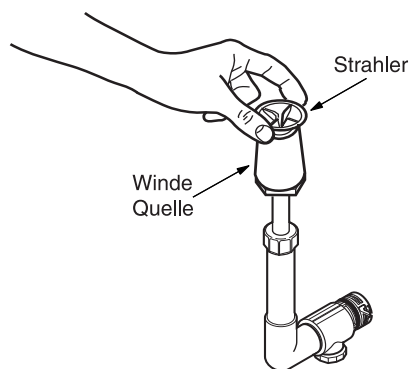
Wenn die Quelle über das Deck hinausragt entfernt man die Quelle, drückt das Rohr ganz nach unten und misst den Teil des Rohres, der darüber hinaussteht. Das Teil, an dem sich das Gewinde befindet, sollte sich ganz gering über

dem Wasserspiegel befinden. Das Rohr von unten her abschneiden – das Ende mit dem Gewinde darf nicht abgeschnitten werden – und mindestens 7,6 cm übrig lassen. Das Rohr wieder in die ursprüngliche Position zurückgeben und die Quelle festschrauben.

3. Die Mutter wieder festziehen.
4. Poolpumpe einschalten.

## Einstellen der Quellenhöhe

Der justierbare Schraubverschluss wird zum Einstellen der Höhe der Quelle verwendet. Lösen Sie den Schraubverschluss um die Höhe zu verringern, oder ziehen Sie den Schraubverschluss an, um die Höhe zu steigern. Die Winde Quelle kann zusätzlich durch ein Anziehen oder durch Lockern des Strahlers eingestellt werden.



Wenn der Wasserdruck zu hoch ist installieren Sie den Durchflussbegrenzer, indem Sie diesen in den Quick Trenner einrasten lassen.

## Lagerung und Einwinterung

Um den Polaris WaterStarsWF abzuschalten wird die Poolpumpe ausgeschaltet, der Quick Trenner hineingedrückt und gegen den Uhrzeigersinn gedreht

Das gesamte Wasser vom WaterStarsWF entfernen und diesen dann an einem sicheren Platz lagern (nicht direkter Sonneneinwirkung aussetzen).

Zur Einwinterung entfernen Sie die UWH vom Pool, indem Sie den Quick Trenner von der Poolwand entfernen, während Sie den UWH abschrauben. Wenn notwendig, steht Ihnen ein Werkzeug zur Entfernung des UWH zur Verfügung (Teile Nr. 10-102-00).

## Garantie

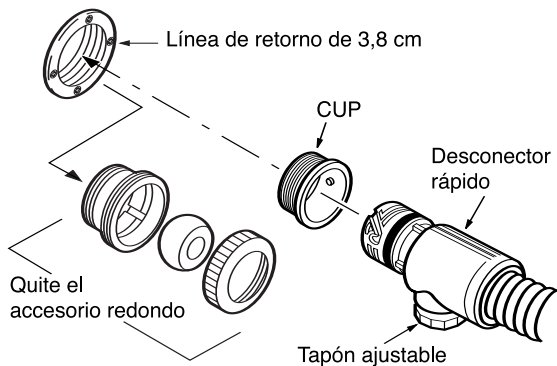
Sie haben sich für die Marke Polaris WaterstarsWF entschieden, und wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen. Dieses Produkt wurde mit größter Sorgfalt entwickelt, hergestellt und geprüft, damit es zu Ihrer vollen Zufriedenheit funktioniert.

Die Garantiezeit ist auf 2 Jahre ab Rechnungsdatum des Ersterwerbs festgelegt.

# Instrucciones para la instalación

## Instalación de la conector universal de pared

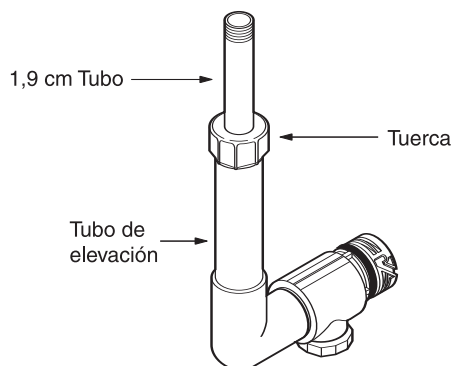
Polaris WaterStarsWF™ utiliza un conector universal de pared (CUP) que embona en la línea de retorno de filete matriz 3,8 cm. Si se instala un accesorio redondo, quite las piezas, tal como se indica, e instale el CUP.



1. Encienda la bomba de filtrado de la piscina y limpie la línea de conducción con una corriente brusca de agua. Apague la bomba.
2. Atornille el conector universal de pared (CUP) en la línea de retorno y apriételo a mano.
3. Coloque en el CUP la punta del desconector rápido del tubo de elevación y gírela hacia la derecha hasta que quede bien ajustada.

## Armado de la WaterStarsWF

1. Atornille el cabezal de fuente dondiego de día o el de flor en el extremo con rosca del tubo de elevación.
2. El cabezal de fuente debe quedar arriba del nivel del agua, pero por debajo de la orilla de la piscina. Para ajustar la altura, afloje el tubo de elevación y deslice el tubo de 1,9 cm hacia arriba o hacia abajo.



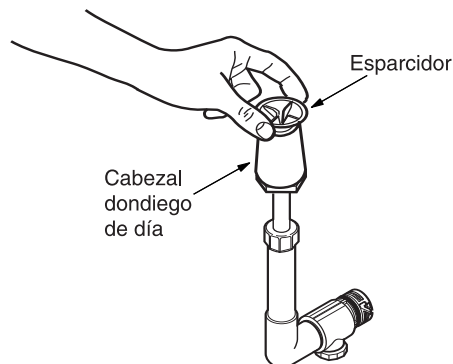
Si el cabezal de fuente se extiende más arriba de la orilla de la piscina, quite el cabezal, empuje

el tubo totalmente hacia abajo y mida el excedente. El tramo con rosca debe quedar ligeramente arriba del nivel del agua. Corte el tubo por la parte de abajo, no por el extremo con rosca, dejando cuando menos 7,6 cm. Deslice el tubo nuevamente a su lugar y atorníllelo al cabezal de fuente.

3. Vuelva a apretar la tuerca.
4. Encienda la bomba de la piscina.

## Ajuste de la altura de la fuente

Se utiliza el tapón ajustable para modificar la altura del despliegue de la fuente. Afloje el tapón para reducir la altura; apriételo para aumentarla. La fuente dondiego de día puede ajustarse aún más,



apretando o aflojando el esparcidor.

Si existe demasiada presión de agua, instale la arandela restrictora, presionándola dentro del desconector rápido.

## Almacenaje y preparativos para el invierno

Para desconectar la WaterStarsWF, apague la bomba de la piscina, empuje el desconector rápido hacia adentro y gírelo hacia la izquierda.

Quite todo el agua de la WaterStarsWF y guárdela en lugar seguro, fuera de luz solar directa.

Para almacenarla durante el invierno, saque el CUP de la piscina, tirando del desconector rápido de la pared, al mismo tiempo que desatornilla el CUP. De ser necesario, se cuenta con una herramienta especial (No pza.10-102-00) para extraer el CUP.

## Garantía

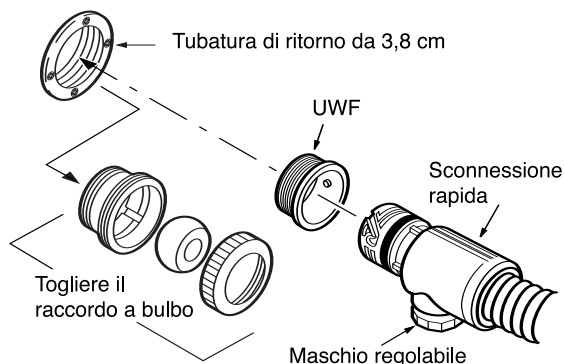
Ud. ha elegido la marca Polaris WaterStarsWF y le agradecemos su confianza. Este producto se ha diseñado, fabricado y controlado con el mayor esmero para proporcionarle plena satisfacción.

La garantía es válida para 2 años a partir de la fecha de facturación al primer usuario.

# Istruzioni per l'installazione

## Installazione del raccordo a parete universale

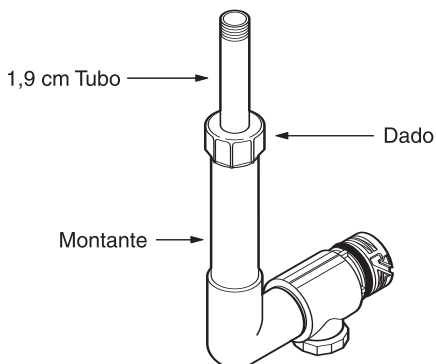
La Fontana Polaris WaterStarsWF™ usa un raccordo a parete universale (UWF) che si collega a una tubatura di ritorno con filettatura femmina da 3,8 cm. Quando si impiega un raccordo a bulbo togliere i pezzi indicati e installare il raccordo UWF.



1. Accendere la pompa di filtraggio della piscina e lavare a fondo la tubatura. Spegnerla la pompa.
2. Avvitare il raccordo a parete universale (UWF) sulla linea di ritorno e stringere a mano.
3. Ruotare in senso orario nell'UWF l'estremità con il dispositivo di sconnessione rapida del montante, finché non sia fissata.

## Montaggio della WaterStarsWF

1. Avvitare sull'estremità filettata del montante la testa a fiore della fontana o quella splendore del mattino.
2. La testa della fontana deve sporgere al di sopra del livello dell'acqua mantenendosi però al di sotto del piano della piscina. Per regolare l'altezza, allentare il montante e alzare o abbassare il tubo da 3/4 di pollice (1,9 cm).



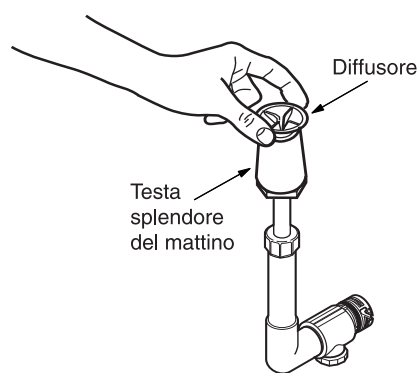
Se la testa della fontana sporge al di sopra del piano della piscina, togliere la testa, spingere in tubo il più in basso possibile e misurare l'ecce-

denza di tubo. La parte filettata deve essere appena al di sopra del livello dell'acqua. Tagliare il tubo dalla parte inferiore, non tagliare la parte filettata, lasciando una lunghezza di almeno 7,6 cm. Rimettere il tubo a posto e avvitare di nuovo la testa della fontana.

3. Serrare nuovamente il dado.
4. Accendere la pompa della piscina.

## Regolazione dell'altezza della fontana

Il maschio regolabile serve a modificare l'altezza dello spruzzo della fontana. Allentare il maschio per diminuire l'altezza e stringerlo per aumentarla. La fontana splendore del mattino può essere ulteriormente regolata allentando o stringendo il diffusore.



Se la pressione dell'acqua è troppo elevata, installare la rondella limitatrice inserendola nella sconnessione rapida.

## Conservazione e preparazione per l'inverno

Per scollegare la fontana WaterStarsWF, spegnere la pompa della piscina, spingere sul dispositivo di sconnessione rapida e girare in senso antiorario.

Scolare completamente l'acqua dalla WaterStarsWF e riporre in luogo sicuro lontano dalla luce diretta del sole.

Per preparare per l'inverno, togliere dalla piscina il raccordo UWF tirando la sconnessione rapida dalla parete mentre si svita il raccordo UWF. Se necessario, è disponibile un attrezzo di rimozione per il raccordo UWF (pezzo n. 10-102-00).

## Garanzia

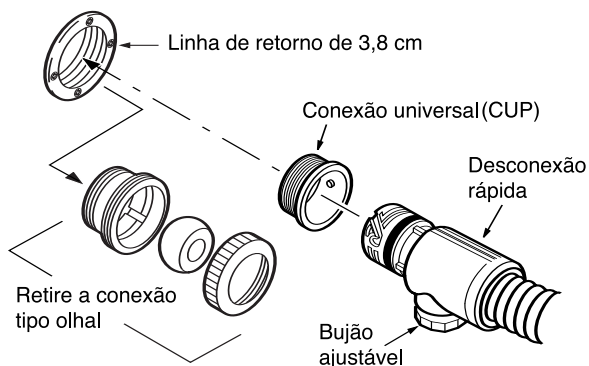
Lei ha scelto la marca Polaris WaterstarsWF e noi perciò la ringraziamo per la sua fiducia. Questo prodotto è stato ideato, prodotto e controllato con la massima cura per garantirne la completa soddisfazione.

La durata della garanzia è fissata ad 2 annos a partire dalla data di fatturazione al primo utente.

# Instruções de instalação

## Instalação da conexão universal de parede

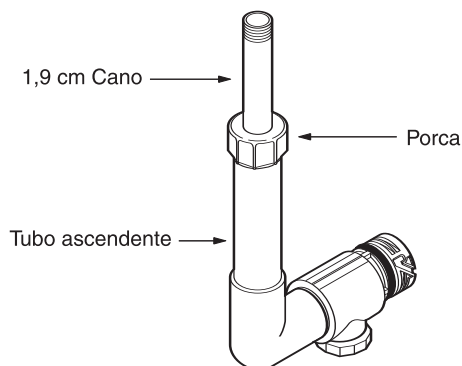
A Polaris WaterStarsWF™ usa uma conexão universal de parede (CUP) que se encaixa na rosca fêmea de 3,8 cm da linha de retorno. Se estiver instalada uma conexão do tipo olhal, retire as peças como mostrado e instale a conexão universal (CUP).



1. Ligue a bomba de filtragem da piscina e retire a água da canalização. Desligue a bomba.
2. Atarraxe a conexão universal na linha de retorno e aperte manualmente.
3. Rode a extremidade da desconexão rápida do tubo ascendente no sentido dos ponteiros dum relógio para dentro da conexão universal até ficar firmemente segura.

## Montagem da WaterStarsWF

1. Atarraxe o cabeçote da fonte Glória Matinal ou a flor na extremidade roscada do tubo ascendente.
2. O cabeçote da fonte deverá ficar acima do nível da água mas abaixo do topo do deck. Para ajustar a respectiva altura, solte o tubo ascendente e deslize o cano de 1,9 cm para cima ou para baixo.



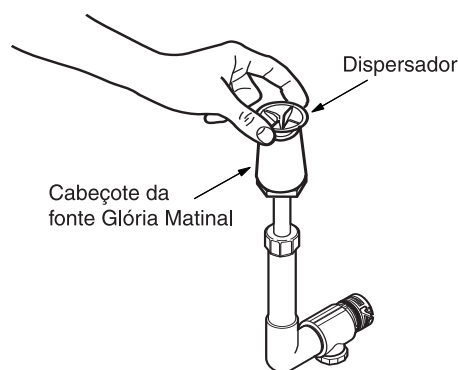
Se o cabeçote da fonte se estender acima do deck, retire o cabeçote, empurre o cano totalmente para baixo e meça o cano em excesso. A secção roscada deve-se encontrar

imediatamente acima do nível da água. Corte o cano na parte inferior - não corte a extremidade roscada - deixando, pelo menos, 7,6 cm. Volte a deslizar o cano novamente em posição e atarraxe no cabeçote da fonte.

3. Volte a apertar a porca.
4. Ligue a bomba da piscina.

## Ajustamento da altura da fonte

O bujão ajustável é usado para mudar a apresentação da altura da água da fonte. Afrouxe o bujão para reduzir a altura; aperte-o para aumentar a altura. A fonte Glória Matinal pode ser ajustada ainda mais apertando ou afrouxando o dispersador.



Se a pressão da água for demasiado elevada, coloque a arruela redutora encaixando-a na desconexão rápida.

## Armazenagem e preparação para o Inverno

Para desconectar a conexão de parede da WaterStarsWF, desligue a bomba da piscina, empurre para dentro a Desconexão Rápida e rode em sentido inverso ao dos ponteiros dum relógio.

Drene toda a água da WaterStarsWF e guarde-a num lugar seguro, protegida da luz solar.

Para preparar para o Inverno, retire a conexão universal da piscina puxando a desconexão rápida para fora da parede ao mesmo tempo que desatarraxe a conexão universal. Se necessário, pode obter uma ferramenta para a remoção da conexão universal (peça nº 10-102-00).

## Garantia

Agradecemos a sua escolha e confiança depositada na marca Polaris WaterStarsWF. Este produto foi concebido, fabricado e verificado usando do maior cuidado para assegurar completa satisfação.

A garantia é válida por 2 anos a partir da data de facturação ao primeiro utilizador.





**Your pool. Our reputation.**

2620 Commerce Way, Vista, CA 92081-8438 • 760-599-9600 • 1-800-822-7933

[www.polarispool.com](http://www.polarispool.com)